

# Bois

## siegling belting



Recommandé par  
**MICHAUD CHAILLY**<sup>®</sup>  
[www.michaud-chailly.fr](http://www.michaud-chailly.fr)  
N° Indigo 0 825 002 555

Siegling – total belting solutions

**forbo**

MOVEMENT SYSTEMS

# Transporter et transformer le bois rationnellement

De la transformation du bois brut à la fabrication des panneaux : pour la transformation rationnelle du bois, les fonctions de process des bandes de transport utilisées sont décisives à de nombreux postes.

Les exigences en matière de bandes utilisées sont donc élevées et aussi diverses que les différentes étapes de travail. Forbo Siegling répond à ces exigences en toute confiance.

En qualité de leader mondial dans la fabrication de bandes de transport et de process, on peut se fier à Forbo Siegling, de par sa longue expérience, concernant les besoins de l'industrie de transformation du bois.

Le programme Siegling Transilon pour l'industrie de transformation du bois est le résultat d'une étroite collaboration avec les constructeurs d'installations et les entreprises de transformation du bois.

Des méthodes de jonctionnement simples permettent la mise sans fin sur place et garantissent des jonctions de longue durée. Un réglage facile ainsi que des durées de vie importantes économisent du temps et de l'argent.

Pour d'autres produits Forbo Siegling importants pour l'industrie de transformation du bois, les documentations suivantes sont à votre disposition :

Nr.	Titre
224	Siegling Transilon – Bandes de transport et de process
225	Siegling Extremultus – Courroies plates de transmission
240	Siegling Transvent W01 – Bandes d'aération
317	Siegling Transilon – Informations techniques 1 (Stockage, confection, mise en place)
318	Siegling Transilon – Informations techniques 2 (Exécutions et caractéristiques particulières)

## Les caractéristiques

allongement faible

bonne flexibilité longitudinale

dimensions stables

fonctionnement silencieux

durée de vie élevée

faible poids, épaisseur totale réduite

## Les avantages

courses de tensions réduites

possibilité de faibles diamètres de tambour

sans entretien, ni ajustage de la tension

conditions de travail humaines

exploitation économique

manipulation/mise en service simples

Recommandé par

**MICHAUD CHAILLY**

[www.michaud-chailly.fr](http://www.michaud-chailly.fr)

N° Indigo 0 825 002 555



# Dans la transformation du bois massif ...

Toutes les bandes de transport et de process Siegling Transilon ainsi que les courroies plates à rendement élevé Siegling Extremultus utilisées dans la transformation du bois brut sont adaptées au caractère rude du produit.

C'est la raison pour laquelle les machines de transformation du bois fonctionnent sans perturbations à plein régime, même en cas de variations brusques et le transport sans à coups maintient la fabrication en cours contrôlée.



Fabrication de lamellés collés.



Installation à trier les planches.



Pour les scies alternatives à cadre, les hachoirs et les déchiqueteuses, les courroies plates à rendement élevé Siegling Extremultus sont la première option par rapport à la sécurité de fonctionnement, la précision du synchronisme et le degré d'efficacité.

**forbo**

MOVEMENT SYSTEMS

## ... et la fabrication des panneaux

La production en continue de panneaux de bois (PB, MDF, OSB) ne supporte aucun « maillon faible » dans la chaîne.

C'est la raison pour laquelle, du silo de particules jusqu'à la presse, les bandes de transport et de process utilisées sont optimisées à un haut degré pour leur utilisation à chaque étape de la production.

Notre recherche et notre développement ciblés profitent aux clients : au niveau de la fabrication des panneaux, les produits Forbo Siegling améliorent la productivité des installations de fabricants renommés.



### Bande de conformation, d'accélération, de transfert

La construction de la couche de traction constituée de tissu HighTECH offre un rapport tension/allongement linéaire avec une pente presque verticale. La face de fonctionnement est équipée d'un revêtement micro-fin, mat. La construction de la bande est très fine, fabriquée avec des tolérances de poids très faibles ( $\leq 1\%$ ).

- Grâce à la valeur SD élevée, déformation minimale du gâteau de particules dans le sens longitudinal
- Pas d'adhérence du gâteau de particules
- Fabrication précise de panneaux fins
- Très flexible longitudinalement
- Pas d'allongement en fonctionnement continu
- Très bonnes propriétés de synchronisation
- Temps d'accélération très courts, fonctionnement nominal atteint rapidement
- Pas de déformation après arrêt prolongé sur les tambours
- Rigidité transversale élevée
- Jonction Z flexible

### Bande d'aération

La bande d'aération Forbo Siegling pour pré-presses est composée d'un tissu spécial mélangé avec une résistance élevée à l'usure et à la traction. Une grande partie des fils de chaîne est hautement conductible. Elle possède une perméabilité à l'air importante et une surface très lisse. La jonction Z développée par Forbo Siegling a une résistance élevée et ne marque pas du tout le produit :

- Pas de charge électrostatique, réduction du risque d'incendie et une production sans perturbations
- Pas d'adhérence des particules
- Aération remarquable du gâteau de particules
- Très bonne qualité de surface des panneaux
- Bonne tenue de la jonction





## Bande de pré-presse

Les bandes de pré-presse Forbo Siegling possèdent une construction de la couche de traction avec tissu Aramide à module d'élasticité très élevé et force dans le brin d'env. 140 N/mm en fonctionnement. Elles sont donc appropriées pour des pré-presses lourdes avec une pression linéaire pouvant atteindre 3.000 N/cm et des forces de traction jusqu'à 1.800 N/cm.

- Bombement minimum du gâteau de particules entre les rouleaux de pression
- Grâce à la valeur SD élevée, déformation minimale du gâteau de particules dans le sens longitudinal
- Surface très résistante à l'usure
- Glissement très faible
- Courses de réglages réduites

Des différences d'épaisseur du gâteau de particules et diverses forces de traction qui en résultent sur la largeur de la bande ou des forces transversales par exemple liées au guidage de la bande, sont compensées par :

- une rigidité transversale plus importante
- et une résistance à la déformation en diagonale plus élevée.

## Transport et transformation

Pour le transport entre les différents postes et la transformation des panneaux, on utilise les bandes de transport et de process ainsi que les courroies d'entraînement de rouleaux avec différentes propriétés. Depuis les bandes robustes « qui peuvent tout faire » jusqu'aux bandes « spécialisées ».

Pour des fonctions de transport pures et dans le domaine Cut-to-Size, l'allongement faible, la résistance à l'usure et l'absence d'entretien des bandes sont une « nécessité ».

Au niveau de la transformation (placage, laquage, enduction) les exigences augmentent rapidement : les bandes utilisées doivent avoir un positionnement précis, être résistantes aux produits chauds et aux solvants et se nettoyer facilement.



**Forbo**

MOVEMENT SYSTEMS



## Programme de livraison Bois

Caractéristiques techniques		Code article	Épaisseur totale env. [mm]	Poids env. [kg/m <sup>2</sup> ]	Force de traction pour 1 % d'allongement (k <sub>1%</sub> en relâchement) env. [N/mm largeur]	Force tangentielle nominale env. [N/mm de largeur de courroie]**	d <sub>min</sub> env. [mm] ***	Température de service admissible [°C]	Largeur de production [mm]
<b>Bandes de transport et de process Siegling Transilon</b>									
AE 140/3 U0/U4H MT	noir	906441	4,0	4,2	75,0 <sup>1)</sup>		300 (250)	-30/+100	3600
E 3/1 U0/U0	transparent	906430	1,2	1,0	3,5		3/8	-10/+100	3000
E 8/2 U0/U2	vert	900320	1,4	1,6	7,5		15	-10/+100	3600
E 8/2 U0/U2 MT-NA	blanc	900277	1,4	1,45	7,5		25	-30/+90	3300
E 8/2 U0/V2H MT	vert	900208	1,5	1,6	8,0		40	-10/+70	3000
E 8/2 U0/V5	vert	900025	2,2	2,5	8,0		40	-10/+70	3000
E 10/H 0/P2	transparent	906459	1,9	1,9	17,0		40	-10/+100	1800
E 12/2 U0/V7	vert	900045	2,9	3,4	11,0		60	-10/+70	3000
E 15/M V1/V10H	vert	900324	5,0	5,4	12,0		125	-10/+70	2500
E 18/3 U0/G 50 R	gris	900298	8,0	9,0	14,0		160	-10/+70	2200
E 18/3 U0/V5H MT-SE	noir	906395	3,0	3,7	16,0		125	-10/+70	3000
E 18/H U0/U2 MT	blanc	906420	1,9	1,85	22,0		20 (11)	-50/+100	4200
E 4/2 U1/U2 H	noir ATEX	906389	1,4	1,55	5,0		40/80	-10/+100	3000
E 12/2 U0/U3 STR	noir ATEX	906610	2,1	2,3	12,0		200	-30/+100	3000
E 18/H U0/U2 MT-LF	blanc ATEX	906611	1,75	1,85	16,0		16	-30/+100	3300
Novo 40 HC		900221	4,0	2,2	12,0		70	-10/+120	2000
Novo 60 HC		900286	5,5	3,1	12,0		120	-10/+120	2000
Transvent W01		900403	1,9	1,4	7,0		200	-30/+100	4500
<b>Courroies plates à rendement élevé Siegling Extremultus</b>									
GG 30E-32	vert	822051	3,2	3,4		30	40	-10/+70	500
GG 20E-20	vert	822052	2,0	2,0		20	30	-10/+70	500
GT 40E	noir	810032	2,8	2,8		80	160	-10/+70	500
GT 54P	noir	850050	4,4	4,9		54	380	-20/+80	1000
GT 80P	noir	850051	6,0	6,4		80	530	-20/+80	1000
TG 30E-30	noir/vert	822058	3,0	3,2		30	60	-10/+70	500
UU15A-17	FSTR/FSTR vert	822106	2,0	2,0		15	30	-20/+70	500
UU30E-32	FSTR/FSTR vert	822105	3,2	3,55		20	30	-20/+70	500

## Types de jonction

Les critères décisifs pour le choix du type de jonction sont sa fiabilité, mais aussi sa flexibilité, la qualité de la surface dans la zone de jonction et la performance requise. Dans l'industrie de la transformation du bois, on trouve 3 types de jonction :

### Jonction Z ①

Répond aux exigences les plus poussées en matière de régularité d'épaisseur. Jonction très souple. Jonction standard pour types de bande 1 et 2 plis.

La jonction Z extrêmement résistante mise au point pour la mise sans fin de la bande d'aération Conducto est absolument sans marquage.

### Jonction à gradins ②

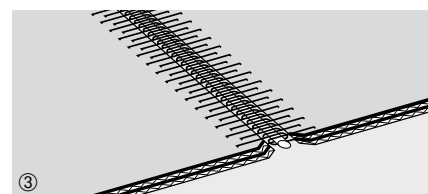
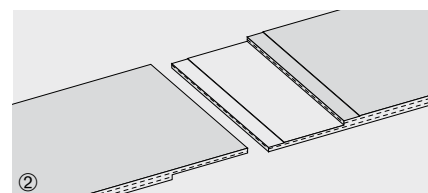
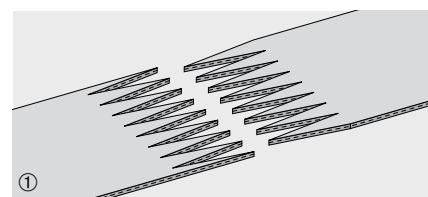
En particulier pour types de bande 2 et 3 plis avec sollicitations mécaniques élevées.

### Attaches mécaniques ③

Pour monter et démonter rapidement la bande sans démontage de l'installation.

Forbo Siegling propose une vaste gamme d'outillages de montage d'utilisation simple pour tous les types de jonction.

Vous recevrez notre programme de livraison outillages, fiches techniques outillages et notices sur simple demande.

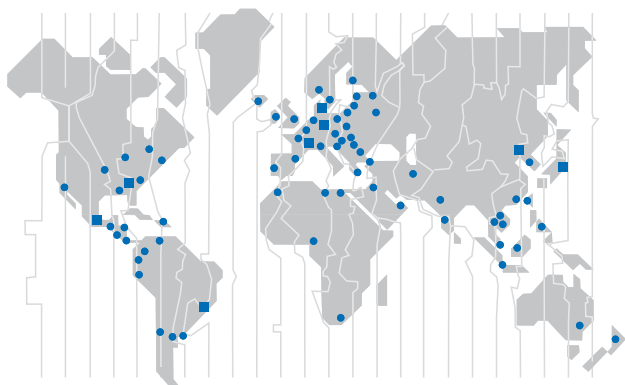




## Siegling – total belting solutions

Un personnel qualifié, une organisation axée sur la qualité et le suivi au niveau de la fabrication contribuent à maintenir le haut niveau de qualité de nos produits et de l'ensemble des prestations. Le système de gestion de la Qualité Forbo Siegling est certifié selon DIN EN ISO 9001.

Parallèlement à la qualité de nos produits, la protection de l'environnement constitue un objectif important dans notre entreprise. Depuis longtemps déjà, notre système de protection de l'environnement a obtenu la certification de conformité à la norme ISO 14001.



### Le Service Forbo Siegling – à tout moment dans le monde

Forbo Siegling emploie, dans le monde entier, plus de 2.000 personnes dans les sociétés du Groupe. Nos produits sont fabriqués dans 8 pays ; des sociétés du Groupe et agences avec stocks et ateliers sont présentes dans plus de 50 pays. Forbo Siegling dispose de points de service, plus de 300 adresses dans le monde.



Forbo Siegling GmbH  
Lilienthalstraße 6/8, D-30179 Hannover  
Telefon +49 511 6704 0, Fax +49 511 6704 305  
www.forbo-siegling.com, siegling@forbo.com

Forbo Movement Systems is part of the Forbo Group,  
a global leader in flooring, bonding and movement systems.  
www.forbo.com